

گرامر کامل زبان انگلیسی

بر اساس

Grammar

Raymond Murphy
William R. Smalzer

ترجمه حمید بلوچ

CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

■ سرشناسه: بلوچ، حمید، ۱۳۳۸ - گردآورنده و مترجم. ■ عنوان و نام پدیدآورنده: گرامر کامل زبان انگلیسی براساس کتاب Grammar in use [ریموند مورفی، ویلیام اسمالزر]، گردآورنده و مترجم حمیدرضا بلوچ. ■ مشخصات نشر: تهران، شباهنگ، ۱۳۸۴.
■ مشخصات ظاهری: ۶۹۶ صفحه، مصور، جدول.

ISBN 978-964-6127-51-7

این کتاب از سه کتاب از سری کتاب‌های Grammar in use اثر ریموند مورفی و ویلیامز اسمالزر انتخاب و گردآوری شده است.

■ وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا

■ موضوع: کتاب‌های درسی برای خارجیان - فارسی. ■ موضوع: زبان انگلیسی - دستور -

مسائل، تمرین‌ها و غیره. الف. مورفی، ریموند، Murphy Raymond - ۱۹۴۶ ■ شناسه افزوده:

ب. اسمالزر، ویلیام، William R. Smalzer، ج. عنوان

■ رده‌بندی کنگره: ۴ گ ۸ ب / ۱۱۲۸ / PE ■ رده‌بندی دیویی: فا ۴۲۸/۲۴

■ شماره کتابشناسی ملی: ۴۹۴۹ ۸۴ م.

چاپ اول	۱۳۸۴	چاپ هشتم	۱۳۹۰	چاپ پانزدهم	۱۳۹۵
چاپ دوم	۱۳۸۵	چاپ نهم	۱۳۹۱	چاپ شانزدهم	۱۳۹۶
چاپ سوم	۱۳۸۶	چاپ دهم	۱۳۹۱	چاپ هفدهم	۱۳۹۷
چاپ چهارم	۱۳۸۷	چاپ یازدهم	۱۳۹۲	چاپ هجدهم	۱۳۹۸
چاپ پنجم	۱۳۸۸	چاپ دوازدهم	۱۳۹۲	چاپ نوزدهم	۱۳۹۹
چاپ ششم	۱۳۸۹	چاپ سیزدهم	۱۳۹۳	چاپ بیستم	۱۴۰۰
چاپ هفتم	۱۳۹۰	چاپ چهاردهم	۱۳۹۴	چاپ بیست و یکم	۱۴۰۰

گرامر کامل زبان انگلیسی

ریموند مورفی، ویلیامز اسمالزر

ترجمه: حمیدرضا بلوچ

ویراستار: پرویز جلالیان شیرین، حروف نگاری: مرگن زال

لیتوگرافی صدف، چاپ پارمیدا، صحافی آذین

چاپ بیست و دوم ۱۴۰۱، شمارگان ۱۰۰۰ نسخه

شابک ۷-۵۱-۶۱۲۷-۹۶۴-۹۷۸

ISBN 978 - 964 - 6127 - 51 - 7

همه‌ی حقوق چاپ، نشر و توزیع این اثر محفوظ است.



انتشارات شباهنگ

مرکز پخش: خیابان انقلاب، خیابان شهدای ژاندارمری، پلاک ۶۰، تلفن ۶۶۹۶۴۲۳۵-۶

فروشگاه ۱: خیابان انقلاب، روبه‌روی دانشگاه تهران، پلاک ۱۱۹۴، تلفن ۶۶۴۹۱۰۹۸

فروشگاه ۲: خیابان انقلاب، خیابان فروردین، ساختمان ناشران، پلاک ۲۷۳، تلفن ۶۶۹۵۳۶۰۹-۱۰

فهرست مطالب

9	am / is / are	درس ۱
12	am / is/ are (to be) فعل کردن (سؤالی)	درس ۲
15	I am doing	درس ۳
18	Are you doing...? (سؤالی)	درس ۴
23	I do / I work / I like	درس ۵
26	I don't (منفی)	درس ۶
29	do you ...? (سؤالی)	درس ۷
33	I am doing and I do	درس ۸
40	have and have got	درس ۹
47	was / were	درس ۱۰
50	worked , got , went , etc .	درس ۱۱
53	گذشته ساده (منفی و سؤالی)	درس ۱۲
57	I was doing	درس ۱۳
61	I was doing and I did	درس ۱۴
65	used to ...	درس ۱۵
70	I have done (ماضی نقلی)	درس ۱۶
77	I have been doing	درس ۱۷
80	How long have you been?	درس ۱۸
88	for , since, ago, how long , when	درس ۱۹
93	I have done and I did (۱)	درس ۲۰
99	Just , already , and yet (۲)	درس ۲۱
102	I had done	درس ۲۲
105	I had been doing	درس ۲۳
	زمان حال ساده و حال استمراری (با معنای آینده)	درس ۲۴
108	What are you doing tomorrow?	
113	I am going to...	درس ۲۵
118	will	درس ۲۶
127	may , might	درس ۲۷
135	can , could , be able to	درس ۲۸
142	could (do) / could have (done)	درس ۲۹
145	must	درس ۳۰
151	should	درس ۳۱

157	 have to	درس ۳۲
162	 Would you like ...? I'd like ...	درس ۳۳ تقاضا کردن، اجازه گرفتن، پیشنهاد دادن
168	 would rather , would prefer	درس ۳۴
	این کار را بکن! آن کار را نکن! بیا این کار را بکنیم!	درس ۳۵
173	 Do this! Don't do that! Let's do this!	
176	 There is / are	درس ۳۶
180	 there was / were there has been / have been there will be	درس ۳۷
186	 it	درس ۳۸
189	 have / do / can... / think so / I hope so, etc.	درس ۳۹ افعال کمکی
195	 do you? Isn't it?	درس ۴۰ پرسش‌های تأکیدی
200	 too / either / so am I / neither do I , ect.	درس ۴۱
204	 negative	درس ۴۲ منفی کردن جملات
208	 question	درس ۴۳ سؤالی کردن جملات
212	 which / what / who	درس ۴۴ سؤالی کردن جملات با
222	 how long	درس ۴۵ نحوه استفاده از
226	 She said that ... / He told me that ...	درس ۴۶ نقل قول مستقیم و غیرمستقیم
234	 Do you know ...?	درس ۴۷ آیا شما می‌دانید ...?
240	 singular and plural	درس ۴۸ اسم مفرد و جمع
245	 countable and uncountable nouns	درس ۴۹ اسامی قابل شمارش و غیرقابل شمارش
254	 the , an , a	درس ۵۰
276	 a / an	درس ۵۱
279	 me / you / him / them I / you / he / they	درس ۵۲ ضمائر فاعلی
282	 my / your / his / her/ our / their	درس ۵۳ صفت‌های ملکی
285	 mine / yours / his / hers / ours / theirs	درس ۵۴ ضمائر ملکی
288	 I / me / my / mine	درس ۵۵ مقایسه ضمیر فاعلی، ضمیر مفعولی، صفت ملکی و ضمیر ملکی
291	 myself / yourself / themselves ...	درس ۵۶ ضمائر انعکاسی و تأکیدی
296	 a friend of mine / my own house / by myself	درس ۵۷
299	 a tennis ball, a headache, ...	درس ۵۸ اسم + اسم
302	 -'s , of	درس ۵۹ آپوستروف
307	 adjective	درس ۶۰ صفت
312	 quickly , badly	درس ۶۱ قید حالت
318	 such , so	درس ۶۲
321	 enough	درس ۶۳
324	 too	درس ۶۴
328	 old/older / expensive / more expensive (۱)	درس ۶۵ صفت تفضیلی (۱)
333	 (۲)	درس ۶۶ صفت تفضیلی (۲)
339	 as ... as	درس ۶۷
344	 the oldest and the most expensive	درس ۶۸ صفت عالی
348	 is done and was done	درس ۶۹ مجهول

360	word order ترتیب واژه‌ها	درس ۷۰
369	still , yet , already , anymore , any longer , no longer	درس ۷۱
374	Give me that book! Give it to me!	درس ۷۲
377	at / on / in زمان	درس ۷۳
382	from ... to / until / since / for	درس ۷۴
385	before / after / during / while	درس ۷۵
389	on , at , in (۱) حروف اضافه (مکان)	درس ۷۶
394	on , at , in (۲) حروف اضافه (مکان)	درس ۷۷
400	to , at , in (۳) حروف اضافه (مکان)	درس ۷۸
403	next to , between, under , up , over through , on , at , by , with , ...	درس ۷۹
406	up , over , through , ... حرف اضافه	درس ۸۰
410	on , at , by , with , about حرف اضافه	درس ۸۱
413	noun + preposition حرف اضافه + اسم	درس ۸۲
416	adjective + preposition (۱) حرف اضافه + صفت	درس ۸۳
420	(۲) حرف اضافه + صفت	درس ۸۴
423	at, to (۱) حرف اضافه + فعل	درس ۸۵
427	about / for / of / after (۲) حرف اضافه + فعل	درس ۸۶
430	about / of (۳) حرف اضافه + فعل	درس ۸۷
433	of / for / from / on (۴) حرف اضافه + فعل	درس ۸۸
436	in / into / with / to / on (۵) حرف اضافه + فعل	درس ۸۹
439	go in , fall off , run away , ... افعال مرکب	درس ۹۰
446	this / these / that / those	درس ۹۱
449	one , ones	درس ۹۲
452	any , some	درس ۹۳
457	no / noun / any / nothing / nobody	درس ۹۴
464	every / all / whole	درس ۹۵
470	all / most / some / no / none	درس ۹۶
475	both / either / neither	درس ۹۷
481	a lot / much / many / plenty / little / few	درس ۹۸
486	a little / a few / little / few	درس ۹۹
489	- ing + فعل	درس ۱۰۰
494	to + فعل	درس ۱۰۱
500	I want you to... to + مفعول + فعل	درس ۱۰۲
505	to یا - ing + فعل (۱)	درس ۱۰۳
508	to یا - ing + فعل (۲)	درس ۱۰۴
511	to یا - ing + فعل (۳)	درس ۱۰۵
514	(in / for / about , ...) + - ing حروف اضافه	درس ۱۰۶
517	I'm used to / get used to	درس ۱۰۷
520	ing + حرف اضافه + فعل (succeed in - ing)	درس ۱۰۸

523	درس ۱۰۹. -ing + عبارت
526	درس ۱۱۰. استفاده از to, for و so that برای بیان دلیل انجام کار
531	درس ۱۱۱. + to صفت
534	درس ۱۱۲. -ing + حرف اضافه afraid of doing
537	درس ۱۱۳. (فعل ing دار + مفعول + فعل) / (مصدر بدون to + مفعول + فعل)
540	درس ۱۱۴. عبارات ing دار (... feeling tired)
543	درس ۱۱۵. بندهای موصولی (۱) ... a person who
548	درس ۱۱۶. بندهای موصولی (۲) عبارات شامل who / that / which
553	درس ۱۱۷. بندهای موصولی (۳) عبارات شامل whose / whom / where
556	درس ۱۱۸. بندهای موصولی (۴) مطالب بیشتر
559	درس ۱۱۹. بندهای موصولی (۵) مطالب بیشتر
562	درس ۱۲۰. بندهای دارای -ing و -ed
565	درس ۱۲۱. صفت‌های ing دار و ed دار ... bored, boring
568	درس ۱۲۲. although / though / even though / in spite of / despite
571	درس ۱۲۳. is case
574	درس ۱۲۴. unless, as long as, provided / providing
577	درس ۱۲۵. as
580	درس ۱۲۶. as if, as though, and like
583	درس ۱۲۷. حروف ربط and, but, or, so, because
586	درس ۱۲۸. when ...
589	درس ۱۲۹. جملات شرطی (نوع اول) If we take the bus, It will be cheaper
593	درس ۱۳۰. جملات شرطی (نوع دوم) If we took the bus, It would be cheaper
	درس ۱۳۱. جملات شرطی (نوع سوم)
598	If we had taken the bus, It would have been cheaper
601	درس ۱۳۲. If I were you ... / I wish
605	پیوست ۱ افعال باقاعده و بی‌قاعده
608	پیوست ۲ زمان حال و گذشته
610	پیوست ۳ زمان آینده
613	پیوست ۴ افعال کمکی would / will / could / can, etc.
616	پیوست ۵ معلوم و مجهول
619	پیوست ۶ شکل‌های مخفف didn't / you've / I'm, etc.
621	پیوست ۷ املاي کلمات
624	پیوست ۸ انگلیسی بریتانیایی و انگلیسی آمریکایی
627	پاسخنامه تمرینات

به نام خدا

پیشگفتار

گرامر کامل زبان انگلیسی برای زبان‌آموزانی تدوین شده است که قصد دارند زبان انگلیسی را به‌طریق علمی و صحیح یاد بگیرند و آن را براساس نکات دستوری رایج مورد استفاده قرار دهند. کتاب شامل بیشتر نکات کاربردی دستور زبان انگلیسی است و مطالب به‌زبان ساده، همراه با تصاویر و مثال‌های مفید توضیح داده شده و از همین‌رو برای تمام کسانی که خواهان یادگیری اصولی زبان انگلیسی هستند قابل استفاده و مفید است.

لازم به یادآوری است که لزومی ندارد کتاب را از ابتدا تا انتها مطالعه کنید. پیشنهاد می‌شود برای یافتن درس مورد نظر خود ابتدا به فهرست کتاب رجوع کنید، توضیحات آن را بخوانید و مثال‌های آن را نیز با دقت مطالعه کنید، تمرین‌های مربوط به آن درس را نیز انجام دهید و با پاسخنامه تمرینات که در انتهای کتاب آمده است مطابقت دهید. چنان‌چه پاسخ‌هایتان صحیح نبود، برای بار دیگر درس را با مثال‌های آن مطالعه کنید تا به اشتباهات خود پی ببرید.

این کتاب در واقع یک خودآموز است و زبان‌آموز می‌تواند به‌راحتی آن را مطالعه و مهارت‌های زبانی خود را تقویت کند. در انتهای کتاب چند پیوست آورده شده است که شامل خلاصه‌ای از زمان‌های حال و گذشته، فهرست افعال باقاعده و بی‌قاعده، قواعد املاتی، شکل‌های مخفف و مقایسه زبان انگلیسی بریتانیایی و انگلیسی امریکایی است.

در این کتاب می‌توانید پاسخ سؤالاتی نظیر پرسش‌های زیر را دریافت کنید:

- تفاوت بین I did و I have done چیست؟
 - چگونه از will برای زمان آینده استفاده می‌کنیم؟
 - نحوه‌ی کاربرد wish چگونه است؟
 - موارد استفاده از used to do و یا used to doing کدام است؟
 - حرف تعریف the در چه مواقعی به کار می‌رود؟
 - تفاوت بین as و like چیست؟
- و بسیاری نکات دستوری دیگر.

شایان ذکر است که با وجود خودآموز بودن این کتاب، استادان و آموزگاران محترم زبان نیز می‌توانند از آن به عنوان کتاب درسی استفاده کنند و تمرینات آن را در کلاس انجام داده و با به عنوان تکلیف به زبان‌آموزان خود بدهند. چاپ جدید «گرامر کامل زبان انگلیسی» با پیشنهادات سازنده‌ی استادان و خوانندگان محترم، پس از چند بار بازخوانی و ویرایش، اشکالات تایپی و مفهومی آن تا اندازه زیادی برطرف شده است و در این جا از تمام دوستانی که در این زمینه همکاری داشته‌اند سپاسگزاریم. مترجم و سردبیر انتشارات شباهنگ برایتان در آموزش زبان انگلیسی موفقیت، رضایت‌مندی و شادکامی آرزو می‌کنند. از انتقادهای سازنده شما استقبال می‌کنیم. آن‌ها را به نشانی ما بفرستید.